

Hôpital général de Nipissing Ouest
États financiers
Pour l'exercice terminé le 31 mars 2020

Hôpital général de Nipissing Ouest

États financiers

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2020

Table des matières

Rapport de l'auditeur indépendant	2-3
États financiers	
État de la situation financière	4
État de l'évolution de l'actif net	5
État des résultats	6
État des flux de trésorerie	7
Notes complémentaires aux états financiers	8-26
Annexes non auditées	
Annexe non auditée – Résultats - Secteur hospitalier	27
Annexe non auditée – Résultats - Secteur de la santé mentale communautaire	28
Annexe non auditée - Résultats - Secteur des soins de longue durée	29

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres de l'Hôpital général de Nipissing Ouest

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers de l'Hôpital général de Nipissing Ouest (l'« Hôpital »), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2020, et les états de l'évolution de l'actif net, des résultats et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires aux états financiers, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'Hôpital au 31 mars 2020, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'Hôpital conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Informations non auditées

Nous n'avons procédé ni à un audit ni à un examen, et nous n'avons pris aucune autre mesure pour nous assurer de l'exactitude et de l'exhaustivité des annexes et des tableaux aux pages 27 à 29 des états financiers de l'Hôpital.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'Hôpital à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'entité ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'Hôpital.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de

l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'Hôpital;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'Hôpital à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'Hôpital à cesser son exploitation;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle;

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

North Bay (Ontario)
Le 8 juin 2020

Hôpital général de Nipissing Ouest État de la situation financière

31 mars 2020 2019

Actif

À court terme

Trésorerie et équivalents de trésorerie	4 387 921	\$	5 739 216	\$
Placements (Note 5)	318 645		446 513	
Débiteurs (Note 4)	728 083		800 359	
Stocks	258 705		230 190	
Frais payés d'avance	535 375		344 218	

6 228 729 7 560 496

Placements (Note 5)	-		313 614	
Immobilisations corporelles (Note 6)	16 204 366		16 374 165	
Autres éléments d'actifs (Note 7)	358 334		303 834	

22 791 429 \$ 24 552 109 \$

Passif et actif nets

À court terme

Créditeurs et charges à payer	3 060 975	\$	4 448 883	\$
Créditeurs – Province de l'Ontario	358 728		896 132	

3 419 703 5 345 015

Apports reportés (Note 9)	776 248		698 149	
Apports reportés liés aux immobilisations (Note 10)	9 904 427		9 954 127	
Avantages sociaux postérieurs à l'emploi (Note 11)	1 601 300		1 567 400	

15 701 678 17 564 691

Actif net

Investis en immobilisations (Note 12)	6 299 939		6 420 038	
Non affectés	789 812		567 380	

7 089 751 6 987 418

22 791 429 \$ 24 552 109 \$

Engagements et éventualités (Note 13)

Événements postérieurs à la date des états financiers (Note 15)

Au nom du conseil :

_____ Administrateur _____ Administrateur

Hôpital général de Nipissing Ouest État de l'évolution de l'actif net

Pour l'exercice terminé le 31 mars

2020

	Investis en immobilisations		Non affectés		Total
Actifs nets, au début de l'exercice	6 420 038 \$		567 380 \$		6 987 418 \$
(Insuffisance) excédent des produits sur les charges de l'exercice	(654 970)		757 303		102 333
Investis en immobilisations (Note 12)	534 871		(534 871)		-
Actifs nets, à la fin de l'exercice	6 299 939 \$		789 812 \$		7 089 751 \$

	Investis en immobilisations		Non affectés		Total
Actifs nets, au début de l'exercice	6 150 902 \$		726 760 \$		6 877 662 \$
(Insuffisance) excédent des produits sur les charges de l'exercice	(615 367)		725 123		109 756
Investis en immobilisations (Note 12)	884 503		(884 503)		-
Actifs nets, à la fin de l'exercice	6 420 038 \$		567 380 \$		6 987 418 \$

Hôpital général de Nipissing Ouest État des résultats

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2020 2019

Produits			
Aide provinciale	22 254 107	\$	21 664 701
Autres sources de financement	4 528 375		3 912 437
Produits de placement	93 996		78 787
Amortissement des apports reportés liés aux immobilisations (Note 10)	54 370		57 582
Amortissement des apports reportés (Note 9)	52 071		52 071
	<u>26 982 919</u>		<u>25 765 578</u>
Charges			
Salaires	12 484 709		12 119 097
Avantages sociaux (Note 11)	4 285 147		4 223 710
Rémunération du personnel médical	2 920 727		2 735 088
Services contractuels	1 640 450		1 173 763
Médicaments et gaz médicaux	1 239 482		954 945
Autres fournitures et dépenses	1 016 467		1 149 913
Entretien du matériel	745 476		853 496
Exploitation des installations	640 299		600 897
Produits alimentaires et diététiques	351 154		320 604
Immeubles et terrains	320 529		309 608
Fournitures médicales et chirurgicales	298 004		312 263
Fournitures diagnostiques et thérapeutiques	202 273		171 104
Créances douteuses	26 529		58 385
Amortissement du matériel	480 136		448 632
	<u>26 651 382</u>		<u>25 431 505</u>
Excédent des produits sur les charges avant amortissement des immeubles et des apports reportés liés aux immobilisations			
	331 537		334 073
Amortissement de l'immeuble, du matériel d'entretien et des améliorations du terrain			
	(882 520)		(755 318)
Amortissement des apports reportés liés à l'immeuble, au matériel d'entretien pour l'immeuble et aux améliorations du terrain (Note 10)			
	<u>653 316</u>		<u>531 001</u>
Excédent des produits sur les charges pour l'exercice			
	<u>102 333</u>	\$	<u>109 756</u>
			\$

Hôpital général de Nipissing Ouest État des flux de trésorerie

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2020 2019

Rentrées de fonds provenant des (utilisées par les)

Activités d'exploitation

Excédent des produits sur les charges pour l'exercice	102 333	\$	109 756	\$
Éléments sans incidence sur la trésorerie				
Amortissement des immobilisations corporelles	1 362 656		1 203 950	
Amortissement des apports reportés liés à l'immeuble, au matériel d'entretien pour l'immeuble et aux améliorations du terrain	(653 316)		(531 001)	
Amortissement des apports reportés liés aux immobilisations	(54 370)		(57 582)	
Amortissement des apports reportés	(52 071)		(52 071)	
Amortissement des incitatifs au recrutement reportés	120 500		117 000	
Provision pour les avantages sociaux postérieurs à l'emploi	(33 900)		(2 200)	

Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement

Débiteurs	72 276		(100 883)	
Stocks	(28 515)		(17 963)	
Charges payées d'avance	(191 157)		(57 918)	
Créditeurs et charges à payer	(1 387 908)		250 238	
Créditeurs - Province de l'Ontario	(537 404)		570 576	
Apports reportés	130 171		64 881	

(1 082 905)	1 496 783
-------------	-----------

Activités d'investissement

Avances nettes des incitatifs au recrutement	(175 000)		106 749	
Variations dans les placements	441 481		835 275	

266 481	942 024
---------	---------

Activités d'investissement en immobilisations

Acquisitions d'immobilisations corporelles	(1 192 857)		(3 191 885)	
Apports reportés destinés aux immobilisations	657 986		2 307 382	

(534 871)	(884 503)
-----------	-----------

Augmentation (diminution) de la trésorerie et équivalents de trésorerie au cours de l'exercice

(1 351 295)	1 554 304
-------------	-----------

Trésorerie et équivalents de trésorerie, au début de l'exercice	5 739 216		4 184 912	
---	-----------	--	-----------	--

Trésorerie et équivalents de trésorerie, à la fin de l'exercice	4 387 921	\$	5 739 216	\$
---	-----------	----	-----------	----

Hôpital général de Nipissing Ouest

Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

1. Principales méthodes comptables

Nature et objectifs de l'organisme	L'Hôpital général de Nipissing Ouest (l'« Hôpital ») est un organisme qui fournit des services de soins de santé dans la région de Nipissing Ouest. L'Hôpital, constitué sans capital-actions en vertu de la Loi sur les personnes morales (Ontario), est un organisme de bienfaisance enregistré au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada) et, par conséquent, est exonéré d'impôt sur le revenu, pourvu que certaines exigences de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada) soient respectées.
Mode de présentation	Les états financiers de l'Hôpital ont été préparés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public pour les organismes sans but lucratif du secteur public, notamment à l'aide des chapitres de la série 4200 des normes, tels que publiés par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (« NCSP pour les OSBL du secteur public »).
Apports reçus sous forme de services	Comme dans d'autres hôpitaux, un certain nombre de bénévoles consacrent à l'Hôpital, chaque année, une partie considérable de leur temps pour soutenir l'exécution de certaines tâches de nature caritative qui aident l'Hôpital à assurer la prestation de ses services. En raison de la difficulté de déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas comptabilisés dans les états financiers.
Trésorerie et équivalents de trésorerie	La trésorerie et équivalents de trésorerie se compose des espèces en caisse, des dépôts bancaires et d'autres placements à court terme liquides dont l'échéance est égale ou inférieure à trois mois.
Stocks	Les stocks sont évalués au moindre du coût ou de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode premier entré, premier sorti. Les stocks se composent des fournitures médicales et générales qui sont utilisées dans le cadre des activités de l'Hôpital et qui ne sont pas destinées à la revente.

Hôpital général de Nipissing Ouest

Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

1. Principales méthodes comptables (suite)

Comptabilisation des produits

L'Hôpital applique la méthode du report pour comptabiliser les apports, qui comprennent les dons et les subventions gouvernementales.

En vertu de la Loi sur l'assurance-santé et de son règlement d'application, l'Hôpital est principalement financé par la province de l'Ontario, conformément aux modalités de paiement établies par le ministère de la Santé et des Soins de longue durée (MSSLD) et le Réseau local d'intégration des services de santé (RLISS). L'Hôpital a conclu avec le Ministère et le RLISS une entente de responsabilisation en matière de services hospitaliers (ERS-H) pour l'exercice 2017 qui établit les droits et les obligations des parties à l'ERS-H en ce qui a trait au financement que le Ministère et le RLISS fournissent à l'Hôpital. L'ERS-H prévoit également les normes de rendement et les obligations de l'Hôpital qui stipulent des résultats acceptables en matière de rendement dans un certain nombre de domaines.

Si l'Hôpital ne satisfait pas à ses normes ou obligations de rendement, le Ministère et le RLISS pourront décider d'ajuster le financement reçu par l'Hôpital. Le Ministère et le RLISS ne sont pas tenus de communiquer certains ajustements relatifs au financement avant la remise des données de fin d'exercice. Comme ces données ne sont pas remises avant l'achèvement des états financiers, le montant du financement que le Ministère et le RLISS remettent à l'Hôpital chaque année peut augmenter ou diminuer après la fin de l'exercice.

Les subventions approuvées, mais qui ne sont pas reçues à la fin d'un période comptable, sont courues. Quand une portion d'une subvention se rapporte à une période à venir, elle est reportée et on en tient compte pour cette période.

Les apports non affectés sont comptabilisés comme des revenus lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que le recouvrement est raisonnablement assuré.

Les apports affectés destinés à l'achat d'immobilisations sont reportés et amortis dans les produits à un taux correspondant au taux d'amortissement des immobilisations connexes.

L'amortissement des immeubles n'est pas financé par le RLISS et, par conséquent, l'amortissement des immeubles a été pris en compte comme élément sous-mentionné dans l'état des résultats avec la réalisation correspondante du revenu aux fins des apports reportés.

Les revenus liés aux patients et les autres revenus auxiliaires sont comptabilisés à titre de produits lorsque les services sont fournis ou que les biens sont vendus.

Hôpital général de Nipissing Ouest

Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

1. Principales méthodes comptables (suite)

Immobilisations

Les immobilisations achetées sont comptabilisées au coût, au net des amortissements cumulés. Les apports liés aux immobilisations sont comptabilisés selon leur juste valeur à la date où l'apport a eu lieu. Les actifs acquis en vertu de contrats de location-acquisition sont amortis sur la durée de vie estimative des actifs ou sur la durée de location, comme il se doit. Les coûts d'entretien et de réparation sont passés en charges. Les améliorations qui prolongent la durée de vie utile estimée d'un actif sont capitalisées. Lorsqu'une immobilisation ne permet plus à l'Hôpital de fournir des services ou que la valeur des avantages économiques futurs de l'immobilisation est inférieure à sa valeur comptable nette, la valeur comptable de l'immobilisation est réduite pour tenir compte de la baisse de valeur de l'actif. Les projets de construction en cours ne seront pas amortis avant que la construction soit terminée et que les actifs soient prêts à être utilisés.

Les immobilisations corporelles sont capitalisées à l'acquisition et sont amorties selon la méthode linéaire sur leur durée de vie utile, qui a été estimée comme suit :

Terrain	- aucun amortissement
Améliorations du terrain	- 10 % du coût d'origine
Immeubles	- 2,5 % à 5 % du coût d'origine
Matériel	- 5 % à 20 % du coût d'origine

L'Hôpital suit la politique voulant que le calcul de l'amortissement commence le premier mois entier d'entrée en service de l'immobilisation.

Hôpital général de Nipissing Ouest

Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

1. Principales méthodes comptables (suite)

Avantages sociaux postérieurs à l'emploi et prestations de retraite

L'Hôpital offre à certains groupes d'employés un régime de retraite et d'avantages sociaux postérieurs à l'emploi à prestations déterminées. Ces avantages sociaux comprennent le régime de retraite, les soins de santé et les soins dentaires. L'Hôpital a adopté les politiques suivantes en ce qui a trait à la comptabilisation de ces avantages sociaux :

- i) Les coûts des avantages sociaux futurs postérieurs à l'emploi ont été déterminés selon la méthode actuarielle en se fondant sur les meilleures estimations des coûts des soins de santé, des taux de récupération et des taux d'actualisation. Les ajustements de ces coûts découlant de variations au chapitre des estimations ainsi que des pertes et des gains actuariels sont amortis en fonction de la moyenne estimée de la durée de service restante des groupes d'employés, à l'aide de la méthode de l'amortissement linéaire. Les modifications au régime, y compris les coûts pour services passés, sont comptabilisées comme charge dans la période de modification du régime.
- ii) Les coûts liés au régime de retraite à prestations déterminées interentreprises sont les cotisations que l'employeur doit verser au régime pendant la période.
- iii) L'escompte utilisé dans le cadre de la détermination des passifs susmentionnés est égal au taux d'emprunt interne.

Estimations de la direction

La préparation des états financiers conformément aux NCSP pour les OSBL du secteur public exige que la direction effectue des estimations et formule des hypothèses qui ont des incidences sur les montants indiqués aux postes de l'actif et du passif, sur les actifs et passifs éventuels à la date des états financiers et les montants indiqués comme produits et charges au cours de la période. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Les débiteurs et les avantages sociaux postérieurs à l'emploi sont comptabilisés selon les montants prévus qui sont à recouvrer ou à encourir. Ceux-ci tiennent compte d'une provision appropriée destinée aux montants irrécouvrables calculés selon les estimations de la direction. Les montants comptabilisés pour désuétude des stocks et l'amortissement des immobilisations sont fondés sur les estimations de la durée de vie utile.

Hôpital général de Nipissing Ouest

Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

1. Principales méthodes comptables (suite)

Instruments financiers L'Hôpital classe ses instruments financiers comme étant à juste valeur ou au coût après amortissement. La méthode comptable de l'Hôpital pour chaque catégorie est la suivante :

Juste valeur

Cette catégorie comprend la trésorerie et équivalents de trésorerie qui sont d'abord comptabilisés au coût et, par la suite, portés à la juste valeur. Les variations non réalisées de la juste valeur sont comptabilisées à l'état des gains et pertes de réévaluation jusqu'à ce qu'ils soient réalisés et transférés à l'état des résultats.

Les coûts de transaction associés aux instruments financiers classés comme étant à juste valeur sont passés en charges lorsqu'ils sont engagés.

Lorsqu'il a été déterminé que la baisse de la juste valeur est autre que temporaire, le montant de la perte est retiré du cumul des gains et pertes de réévaluation et est comptabilisé à l'état des résultats. Lors de la vente, le montant détenu dans le cumul des gains et pertes de réévaluation pour cet actif est retiré des actifs nets et comptabilisé à l'état des résultats.

Coût après amortissement

Cette catégorie comprend les placements, les débiteurs, les créditeurs et les charges à payer. Ils sont d'abord comptabilisés au coût et ultérieurement comptabilisés à leur coût après amortissement à l'aide de la méthode du taux d'intérêt effectif, moins toute perte de valeur sur les actifs financiers.

Les coûts de transaction associés aux instruments financiers classés comme étant au coût après amortissement sont ajoutés à la valeur comptable de l'instrument.

Les radiations sur les actifs financiers de la catégorie au coût après amortissement sont comptabilisées lorsque le montant d'une perte est connu avec suffisamment de précision et qu'il est peu vraisemblable que cette perte sera recouvrée. Les actifs financiers sont alors radiés à leur valeur recouvrable nette et la radiation est comptabilisée à l'état des résultats.

Hôpital général de Nipissing Ouest Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

2. Classement des instruments financiers

Le tableau ci-dessous fournit les informations relatives au coût et à la juste valeur des instruments financiers par catégories. L'exposition maximale au risque de crédit représenterait la valeur comptable indiquée ci-dessous.

	2020			
	Juste valeur	Coût après amortissement	Total	
Trésorerie et équivalents de trésorerie	4 387 921	-	4 387 921	\$
Placements à court terme	-	318 645	318 645	
Débiteurs	-	728 083	728 083	
Créditeurs et charges à payer	-	3 419 703	3 419 703	
	4 387 921	4 466 431	8 854 352	\$

	2019			
	Juste valeur	Coût après amortissement	Total	
Trésorerie et équivalents de trésorerie	5 739 216	-	5 739 216	\$
Placements à court terme	-	446 513	446 513	
Débiteurs	-	800 359	800 359	
Placements à long terme	-	313 614	313 614	
Créditeurs et charges à payer	-	5 345 015	5 345 015	
	5 739 216	6 905 501	12 644 717	\$

Le tableau suivant fournit une analyse des instruments financiers qui sont évalués postérieurement à la comptabilisation initiale de la juste valeur. Ces instruments financiers sont regroupés par niveaux, de 1 à 3, en fonction du degré auquel la juste valeur est observable :

- Les évaluations de la juste valeur de niveau 1 sont celles qui sont dérivées des prix cotés (non redressés) sur des marchés actifs pour des actifs ou des passifs identiques utilisant le dernier cours du marché;
- Les évaluations de la juste valeur de niveau 2 sont celles qui sont dérivées des données autres que les prix cotés qui sont inclus dans le niveau 1 et observables pour l'actif ou le passif, que ce soit directement (c.-à-d. les prix) ou indirectement (c.-à-d. dérivés des prix);
- Les évaluations de la juste valeur de niveau 3 sont celles qui sont dérivées des méthodes d'évaluation qui comprennent les données de l'actif ou passif et qui ne sont pas basées sur des données du marché observables (données non observables).

Hôpital général de Nipissing Ouest Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

2. Classement des instruments financiers (suite)

	2020			
	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Trésorerie et équivalents de trésorerie	4 387 921 \$	- \$	- \$	4 387 921 \$

	2019			
	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Trésorerie et équivalents de trésorerie	5 739 216 \$	- \$	- \$	5 739 216 \$

Il n'y a eu aucun transfert entre le niveau 1, le niveau 2 et le niveau 3 pour les exercices terminés les 31 mars 2020 et 2019.

3. Fondation de l'Hôpital

La Fondation de l'Hôpital général de Nipissing Ouest (la « Fondation ») a été créée à des fins de promotion et de participation aux activités de financement permettant de réunir les fonds nécessaires aux projets d'immobilisations et pour entreprendre, réaliser, encourager et assister l'Hôpital et d'autres organismes, qui y sont directement ou indirectement associés, dans toutes les étapes de recherche médicale, de formation et d'avancement des projets de l'Hôpital. Au cours de l'exercice, les fonds reçus de la Fondation s'élèvent à 103 650 \$ (2019 - 8 790 \$). La Fondation n'est pas contrôlée et, par conséquent, elle n'est pas consolidée dans ces états financiers.

Hôpital général de Nipissing Ouest Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

4. Débiteurs

	2020	2019
Soins aux patients	719 175 \$	618 280 \$
TVH à recevoir	8 908	182 079
	728 083 \$	800 359 \$

5. Placements

	2020	2019
Placements à court terme i)	318 645 \$	446 513 \$
Placements à long terme-	-	313 614 \$

i) Consistent en un CPG (2019 - un CPG) portant intérêt au taux de 1,60 % (2019 - 1,35 % et 1,50 %) et venant à échéance en juin 2020.

6. Immobilisations corporelles

	2020		2019	
	Coût	Amortissement cumulé	Coût	Amortissement cumulé
Terrain	39 514 \$	-	39 514 \$	-
Améliorations du terrain	746 114	746 114	746 114	746 114
Immeubles	30 187 292	16 281 050	27 983 539	15 235 954
Matériel	16 542 471	14 355 467	15 810 303	14 037 907
Construction en cours	71 606	-	1 814 670	-
	47 586 997 \$	31 382 631 \$	46 394 140 \$	30 019 975 \$
Valeur nette comptable	16 204 366 \$		16 374 165 \$	

Hôpital général de Nipissing Ouest
Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

7. Autres éléments d'actifs

Les autres éléments d'actifs comprennent les incitatifs reportés pour le recrutement de médecins. Ces coûts seront comptabilisés sur la durée des contrats des médecins. Les montants qui ne sont pas amortis seront à recevoir du médecin si celui-ci ne respecte pas son contrat.

	<u>2020</u>	<u>2019</u>
Solde, au début de l'exercice	303 834 \$	527 583 \$
Plus : Autres paiements en vertu des contrats en vigueur	-	37 001
Paiements en vertu des nouveaux contrats conclus au cours de l'exercice	<u>175 000</u>	<u>-</u>
	478 834	564 584
Moins : Amortissement du recrutement reporté	(120 500)	(117 000)
Remboursement de prêts en raison de défaut de paiement	<u>-</u>	<u>(143 750)</u>
Solde, à la fin de l'exercice	<u>358 334 \$</u>	<u>303 834 \$</u>

8. Facilité de crédit

L'Hôpital dispose d'une marge de crédit de 1 200 000 \$ portant intérêt au taux préférentiel de la banque moins 0,5 % et remboursable sur demande. À la fin de l'exercice, la ligne de crédit n'avait pas été utilisée.

Hôpital général de Nipissing Ouest
Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

9. Apports reportés

Les apports reportés représentent les soldes des montants en espèces reçus, non amortis et non dépensés, destinés à des besoins spécifiques. L'information détaillée relativement à l'évolution de ces fonds est comme suit :

	2020	2019
Apports reportés liés à la clinique médicale		
Solde, au début de l'exercice	624 846 \$	676 917 \$
Moins : montants passés en produits	(52 071)	(52 071)
Solde, à la fin de l'exercice	572 775	624 846
Apports reportés liés aux interventions chirurgicales		
Solde, au début de l'exercice	73 303	8 422
Plus : apports pendant l'exercice	573 962	73 671
Moins : montants transférés des apports reportés afférents aux immobilisations	(443 792)	(8 790)
Solde, à la fin de l'exercice	203 473	73 303
Total des apports reportés	776 248 \$	698 149 \$
Montants passés en produits pendant l'exercice :		
Clinique médicale	52 071 \$	52 071 \$

Hôpital général de Nipissing Ouest
Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

10. Apports reportés liés aux immobilisations

Les apports reportés liés aux immobilisations représentent les soldes des subventions, dons et apports reçus, non amortis et non dépensés, destinés à des acquisitions d'immobilisations. L'information détaillée relativement à l'évolution de ces fonds est comme suit :

	2020	2019
Apports reportés liés au matériel		
Solde, au début de l'exercice	386 687 \$	435 479 \$
Plus : montants transférés des apports reportés	3 650	8 790
Moins : montants passés en produits	(54 370)	(57 582)
Solde, à la fin de l'exercice	335 967	386 687
Apports reportés liés à l'immeuble, matériel d'entretien et améliorations du terrain		
Solde, au début de l'exercice	9 567 440	7 799 849
Plus : apports pendant l'exercice	654 336	2 298 592
Moins : montants passés en produits	(653 316)	(531 001)
Solde, à la fin de l'exercice	9 568 460	9 567 440
Total des apports reportés liés aux immobilisations	9 904 427 \$	9 954 127 \$

Hôpital général de Nipissing Ouest

Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

11. Passif au titre des avantages sociaux postérieurs à l'emploi

Les tableaux ci-dessous présentent les composantes des passifs au titre des avantages sociaux postérieurs à l'emploi de l'Hôpital et les charges connexes :

	2020	2019
Obligations liées aux prestations constituées futures	1 601 300 \$	1 567 400 \$
Coût des avantages sociaux de l'exercice courant	55 700 \$	31 600 \$
Intérêts sur les obligations au titre des prestations constituées	57 200	53 400
Pertes actuarielles non amorties	-	215 100
Amortissement des crédits pour services passés	-	(223 300)
Total des charges	112 900 \$	76 800 \$

Au cours de l'exercice, l'Hôpital a versé un montant de 89 284 \$ (2019 - 79 000 \$) au titre des prestations. Les montants ci-dessus excluent les cotisations au régime de retraite de l'Hôpital, régime interentreprises qui est décrit ci-dessous.

Prestations de retraite

Healthcare of Ontario Pension Plan (HOOPP)

HOOPP fournit des services de prestations de retraite à plus de 381 000 membres et à environ 594 employeurs. Tous les employés à temps plein et certains employés à temps partiel sont des membres du HOOPP. Il s'agit d'un régime interentreprises et, par conséquent, les cotisations de l'Hôpital sont comptabilisées comme s'il s'agissait d'un régime de retraite à cotisations déterminées et que les cotisations de l'Hôpital étaient passées en charges au cours de la période pendant laquelle elles sont exigibles. Chaque année, un actuaire indépendant détermine l'état du financement du HOOPP en comparant la valeur actuarielle des actifs investis à la valeur actuelle estimée de tous les avantages liés aux régimes de retraite que les membres ont cumulés. Les résultats de la dernière évaluation, effectuée au 31 décembre 2019, présentaient un excédent de 20 555 millions de dollars. Les résultats de cette évaluation présentaient un passif actuariel total et des obligations au titre du Régime de 160 271 millions de dollars en ce qui a trait aux avantages cumulés pour le service de prestations avec des actifs actuariels à cette date s'élevant à 180 826 millions de dollars. Comme le HOOPP est un régime interentreprises, la responsabilité à l'égard de tous les surplus ou déficits du régime de retraite incombe à tous les organismes membres de l'Ontario et à leurs employés. Par conséquent, l'organisme ne comptabilise pas sa part du surplus ou du déficit dans le HOOPP. Au cours de l'exercice, les cotisations versées au régime par l'Hôpital s'élevaient à 961 364 \$ (2019 - 905 153 \$).

Hôpital général de Nipissing Ouest

Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

11. Passif au titre des avantages sociaux postérieurs à l'emploi (suite)

Avantages sociaux postérieurs à l'emploi

L'Hôpital rend accessible à certains groupes d'employés, après leur départ à la retraite, des prestations d'assurance-vie, de soins de santé et de soins dentaires postérieurs à l'emploi. L'Hôpital comptabilise ces avantages sociaux à mesure que ceux-ci sont gagnés pendant les années de service des employés. Le passif connexe au titre des prestations a été déterminé par une évaluation actuarielle réalisée en date du 21 mars 2019 et les taux ont été estimés au 31 mars 2020.

Les principales hypothèses actuarielles employées dans le cadre des évaluations sont les suivantes :

a) Taux d'actualisation

La valeur actualisée, au 31 mars 2020, des avantages sociaux futurs a été déterminée à l'aide d'un taux d'actualisation de 3,61 % (2019 - 3,61 %).

b) Frais d'hospitalisation et autres frais médicaux

Il a été présumé que les frais d'hospitalisation et les autres frais médicaux augmentaient à un rythme de 5,5 % par année en 2020 (2019 - 5,5 %).

Il a été présumé que les primes de soins de santé augmentaient à un rythme de 5,5 % par année en 2020 (2019 - 5,5 %).

c) Coûts de l'assurance dentaire

Il a été présumé que les frais dentaires augmentaient à un rythme de 3,0 % par année en 2020 (2019 - 3,0 %).

Hôpital général de Nipissing Ouest
Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

12. Investis en immobilisations

	2020	2019
Les investissements en immobilisations sont calculés comme suit :		
Immobilisations, valeur comptable nette	16 204 366 \$	16 374 165 \$
Montants financés par les apports reportés	(9 904 427)	(9 954 127)
	6 299 939 \$	6 420 038 \$

La variation des investissements en immobilisations est calculée comme suit :

Amortissement des apports reportés liés à l'immeuble, au matériel d'entretien pour l'immeuble et aux améliorations du terrain	653 316 \$	531 001 \$
Amortissement des apports reportés liés au matériel	54 370	57 582
Amortissement des immobilisations corporelles	(1 362 656)	(1 203 950)
	(654 970) \$	(615 367) \$

Variation nette des investissements en immobilisations

Acquisition d'immobilisations corporelles	1 192 857 \$	3 191 885 \$
Montants financés par les apports reportés	(657 986)	(2 307 382)
	534 871 \$	884 503 \$

Hôpital général de Nipissing Ouest

Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

13. Engagements et éventualités

a. Engagement en matière de réparations liées au matériel

En vertu des modalités d'acquisitions d'immobilisations d'appareils à rayons X et à ultrasons, l'Hôpital s'est engagé à faire des paiements minimums établis comme suit :

2020	101 483 \$
2021	101 483
2022	101 483
2023	101 483
2024	101 483
Par la suite	172 816
	<hr/>
	680 231 \$
	<hr/>

b. Subventions

L'Hôpital reçoit des subventions du MSSLD et du RLISS du Nord-Est pour pouvoir assurer la prestation de services spécifiques. En vertu de l'entente connexe, si l'Hôpital ne respecte pas le volume d'activités fixé, le MSSLD ou le RLISS du Nord-Est sont en droit de demander un remboursement. Si certains montants devenaient exigibles, les montants seraient portés en charges au résultat net au cours de la période pendant laquelle le montant du remboursement est déterminé comme étant à payer.

c. Questions juridiques et litigieuses

Dans le cours normal des activités, l'Hôpital est partie à certaines questions d'ordre juridique et à certains litiges, et la conclusion de ceux-ci ne peut pas être déterminée à l'heure actuelle. Le cas échéant, une perte résultant de ces éventualités sera comptabilisée dans la période au cours de laquelle la question est résolue ou peut être déterminée. La direction est d'avis que l'incidence de ces questions est atténuée par une couverture d'assurance adéquate.

14. Gestion des risques liés aux instruments financiers

Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque par lequel l'Hôpital enregistre une perte financière si un débiteur ne respecte pas ses versements de capital et intérêt à l'échéance. L'Hôpital est exposé à ce risque en raison de sa trésorerie et équivalents de trésorerie et de ses débiteurs. L'Hôpital détient des comptes en espèces auprès de banques à charte fédérale qui sont assurées par la Société d'assurance-dépôts du Canada. En cas de défaut, les comptes en espèces de l'Hôpital sont assurés à concurrence de 100 000 \$ (2019 - 100 000 \$).

Hôpital général de Nipissing Ouest

Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

14. Gestion des risques liés aux instruments financiers (suite)

Risque de crédit (suite)

La politique d'investissement de l'Hôpital fonctionne dans les limites des lignes directrices sur les investissements publiées par le MSSLD dans le cadre des ententes de financement décrites en Note 2 et impose des limites au portefeuille de placements, y compris des limites en termes de composition du portefeuille, du type d'émetteur, de la qualité des obligations, de secteur d'entreprises et les lignes directrices pour l'exposition géographique.

L'exposition maximale au risque de crédit des placements est présentée en Note 2.

Les débiteurs consistent principalement en des montants à recevoir de l'Assurance-santé de l'Ontario, du RLISS et des patients. Le risque de crédit est atténué par la solvabilité financière du gouvernement provincial et la nature hautement diversifiée de la population de patients.

L'Hôpital évalue son exposition au risque de crédit en fonction du temps nécessaire pour que les montants soient réglés. Une provision pour moins-value est déterminée en fonction de l'expérience historique de l'Hôpital en matière de recouvrement. Les montants non réglés à la fin de l'exercice s'établissaient comme suit :

		2020				
		En souffrance				
		Total	Courant	1-30 jours	31-60 jours	> 61 jours
Patients		702 255 \$	252 235 \$	182 340 \$	22 894 \$	244 786 \$
TVH à recevoir		25 828	25 828	-	-	-
Débiteurs bruts		728 083 \$	278 063 \$	182 340	22 894	244 786
Débiteurs nets		728 083 \$	278 063 \$	182 340 \$	22 894 \$	244 786 \$
		2019				
		En souffrance				
		Total	Courant	1-30 jours	31-60 jours	> 61 jours
Patients		618 280 \$	277 187 \$	2 836 \$	127 249 \$	211 008 \$
TVH à recevoir		182 079	182 079	-	-	-
Débiteurs bruts		800 359 \$	459 266 \$	2 836	127 249	211 008
Moins : provisions pour moins-value		-	-	-	-	-
Débiteurs nets		800 359 \$	459 266 \$	2 836 \$	127 249 \$	211 008 \$

Hôpital général de Nipissing Ouest

Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

14. Gestion des risques liés aux instruments financiers (suite)

Risque de crédit (suite)

Les montants exigibles des patients depuis plus de 90 jours et qui ne font pas l'objet d'une provision pour moins-value sont considérés comme recouvrables selon l'expérience de l'Hôpital. La direction a examiné les soldes individuels et s'est fondée sur la qualité du crédit des débiteurs et de leur historique de paiement.

Il n'y a eu aucun changement important par rapport à l'exercice précédent en ce qui a trait à l'exposition au risque ou en ce qui concerne les politiques, procédures et méthodes d'évaluation du risque.

Risque de marché

Le risque du marché est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en fonction des facteurs du marché. Les facteurs de marché comprennent trois types de risques : risque de taux d'intérêt, risque de change et risque de titres. L'Hôpital n'est pas exposé à un risque de change ou de titres, car il n'entreprend pas de transactions importantes en devises ou il ne détient pas de titres de valeur importante.

Il n'y a eu aucun changement important par rapport à l'exercice précédent en ce qui a trait à l'exposition au risque ou en ce qui concerne les politiques, procédures et méthodes d'évaluation du risque.

Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt représente la perte financière potentielle qui découle des variations de la juste valeur ou des flux de trésorerie futurs sur les instruments financiers liées aux fluctuations des taux d'intérêt.

L'Hôpital exposé à ce risque par le biais de ses placements portant intérêt.

Il n'y a eu aucun changement important par rapport à l'exercice précédent en ce qui a trait à l'exposition au risque ou en ce qui concerne les politiques, procédures et méthodes d'évaluation du risque.

Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque par lequel l'Hôpital ne serait pas en mesure de remplir ses obligations à l'égard des sorties de fonds en espèces à l'échéance. L'Hôpital atténue ce risque en surveillant les activités de trésorerie et les sorties de fonds prévues par le biais d'un établissement strict du budget et la préservation des placements qui peuvent être convertis en espèces à court terme si des sorties de fonds en espèces imprévues survenaient. Les tableaux ci-dessous établissent les échéances contractuelles (représentant les flux de trésorerie contractuels non actualisés des passifs financiers) :

Hôpital général de Nipissing Ouest
Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

14. Gestion des risques liés aux instruments financiers (suite)

Risque de liquidité (suite)

	2020			
	Dans les 6 mois	6 mois à 1 an	1 à 5 ans	>5 ans
Créditeurs	3 419 703 \$	- \$	- \$	- \$

	2019			
	Dans les 6 mois	6 mois à 1 an	1 à 5 ans	>5 ans
Créditeurs	5 345 015 \$	- \$	- \$	- \$

Il n'y a eu aucun changement important par rapport à l'exercice précédent en ce qui a trait à l'exposition au risque ou en ce qui concerne les politiques, procédures et méthodes d'évaluation du risque.

Hôpital général de Nipissing Ouest

Notes complémentaires aux états financiers

31 mars 2020

15. Événements postérieurs à la date des états financiers

Le 11 mars 2020, l'Organisation mondiale de la Santé a déclaré que l'écllosion de COVID-19 est devenue une pandémie. Cette déclaration a eu d'importantes incidences sur les finances, la société et les marchés au Canada et dans le monde.

Entre la déclaration de la pandémie et la date d'approbation de ces états financiers, l'Hôpital a mis en place certaines mesures en lien avec la pandémie de COVID-19 :

- La fermeture de certaines installations au public et l'ouverture d'installations temporaires pour trier les usagers et procéder aux tests appropriés;
- La révision de la livraison de services et de leur quantité pour assurer la capacité de répondre à la pandémie et de limiter la transmission potentielle à l'intérieur de l'Hôpital; cela comprend l'annulation des interventions chirurgicales non urgentes et le transfert des patients dont le niveau de soins est plus bas vers d'autres installations;
- La mise en place du télétravail pour certains employés de l'Hôpital.

À la suite de la mise en place de ces mesures, l'Hôpital a observé une baisse de ses revenus d'exploitation et une augmentation de ses coûts d'exploitation.

a) Transactions de l'exercice courant

- Pour l'exercice clos le 31 mars 2020, le ministère de la Santé de l'Ontario a permis aux hôpitaux de réallouer des montants inutilisés provenant de certains programmes de financement aux dépenses liées à la COVID-19. Pendant l'exercice, l'Hôpital a encouru des dépenses liées à la COVID-19 à hauteur de 35 880 \$ et a enregistré des revenus 37 500 \$ provenant de ces programmes. Dans l'état des résultats, ces montants ont été comptabilisés dans les autres financements et salaires, avantages, ainsi que dans fournitures médicales et chirurgicales.

b) Événements postérieurs à la date de clôture relatifs à la COVID-19

- Le Ministère s'est également engagé à donner du financement supplémentaire aux hôpitaux ontariens pour pallier les coûts d'exploitation et en capital relatifs à la COVID-19 pendant la période subséquente. À la date de l'approbation des présents états financiers, le montant, l'échéancier et les critères d'admissibilité pour ce financement étaient encore inconnus. Par conséquent, il est impossible de prévoir l'impact financier de cette mesure pour l'instant.

Actuellement, ces facteurs représentent une incertitude pour les flux de trésorerie futurs, peuvent entraîner des modifications importantes de l'actif ou du passif et pourraient avoir une grande incidence sur les activités futures.

Hôpital général de Nipissing Ouest
Annexe – Résultats - Secteur hospitalier
(non auditée)

Pour l'exercice terminé le 31 mars	2020	2019
Produits		
Aide provinciale	18 455 860 \$	18 054 628 \$
Autres sources de financement i)	4 125 267	4 161 046
Produits de placement	93 996	78 787
Dons et apports	2 950	-
Amortissement des apports reportés	52 071	52 071
Amortissement des apports reportés liés aux immobilisations	41 188	42 805
	<u>22 771 332</u>	<u>22 389 337</u>
Charges		
Salaires	10 016 741	9 879 588
Avantages sociaux	3 321 517	3 288 453
Rémunération du personnel médical	2 900 649	2 714 584
Médicaments et gaz médicaux	1 228 709	946 330
Services contractuels	967 048	1 103 060
Autres fournitures et dépenses	929 749	1 049 206
Entretien du matériel	732 247	758 257
Exploitation des installations	607 488	571 413
Produits alimentaires et diététiques	348 205	343 008
Immeuble et terrains	319 712	308 895
Fournitures médicales et chirurgicales	269 422	284 798
Fournitures diagnostiques et thérapeutiques	202 273	170 957
Avantages sociaux postérieurs à l'emploi	108 946	139 497
Créances douteuses	26 529	58 385
Amortissement du matériel	460 472	427 644
	<u>22 439 707</u>	<u>22 044 075</u>
Excédent des produits sur les charges liées à l'exploitation	331 625	345 262
Amortissement des apports reportés liés à l'immeuble, au matériel d'entretien pour l'immeuble et aux améliorations du terrain	653 316	531 001
Amortissement de l'immeuble, du matériel d'entretien et des améliorations du terrain	<u>(882 520)</u>	<u>(755 318)</u>
Excédent des produits sur les charges	<u>102 421 \$</u>	<u>120 945 \$</u>

i) Comprend un montant de 438 796 \$ (2019 - 1 098 194 \$) en produits générés en interne, facturé au Secteur des soins de longue durée - et à d'autres départements de l'Hôpital - et éliminé de l'état des résultats.

Hôpital général de Nipissing Ouest
Annexe – Résultat - Secteur de la santé mentale communautaire
(non auditée)

Pour l'exercice terminé le 31 mars	2020	2019
Produits		
Aide provinciale	1 078 756 \$	1 081 210 \$
Autres sources de financement	776	1 369
	<u>1 079 532</u>	<u>1 082 579</u>
Charges		
Salaires	771 222	754 868
Avantages sociaux	238 403	246 812
Autres fournitures et dépenses	61 249	67 756
Matériel	6 244	12 134
Immeuble et terrains	817	713
Exploitation des installations	201	178
Fournitures médicales et chirurgicales	69	118
Amortissement de l'immeuble	1 415	1 480
	<u>1 079 620</u>	<u>1 084 059</u>
Insuffisance des produits sur les charges	(88) \$	(1 480) \$

Hôpital général de Nipissing Ouest
Annexe – Résultats - Secteur des soins de longue durée
(non auditée)

Pour l'exercice terminé le 31 mars	2020	2019
Produits		
Aide provinciale	2 719 491	\$ 2 528 863
Autres sources de financement	838 178	848 216
Amortissement des apports reportés liés aux immobilisations	13 182	14 777
	3 570 851	3 391 856
Charges		
Salaires	1 696 746	1 484 641
Services contractuels i)	688 349	724 759
Avantages sociaux	616 281	548 948
Produits alimentaires et diététiques ii)	426 798	421 734
Exploitation des installations	32 610	29 306
Fournitures médicales et chirurgicales	28 513	27 347
Autres fournitures et dépenses	25 469	32 951
Rémunération du personnel médical	20 078	20 504
Médicaments et gaz médicaux	10 773	8 615
Matériel	6 985	83 105
Fournitures diagnostiques et thérapeutiques	-	147
Amortissement du matériel	18 249	19 508
	3 570 851	3 401 565
Insuffisance des produits sur les charges	-	\$ (9 709) \$

- i) Comprend un montant de 14 947 \$ (2019 - 654 056 \$) en charges générées en interne, facturé par le Secteur hospitalier et éliminé de l'état des résultats.
- ii) Comprend un montant de 423 849 \$ (2019 - 444 138 \$) en charges générées en interne, facturé par le Secteur hospitalier et éliminé de l'état des résultats.